

## Biografía

### CÉSAR C. SAMANIEGO

Periodista y profesor, autor del libro ILEX PARAGUAYENSIS, estudio sobre la yerba mate.

#### ¡JHA, PARAGUAY, KUIMBAE RETA!

#### (FRAGMENTOS)

... Paraguay, nde Chaco umí yanke oi potá,  
jha ne rahirovo umí boliviano pe o mosé;  
neutrales jha Liga de Naciones pe ombo guatá,  
oipotá jháicha: o guakykué tera o guenonde.

«No se reconocerá territorio conquistado por las armas»  
jheí umí tetá sai. O puká yanke, jha bolí o sapucái:  
yapú guasú upeva, karai argentino, Saavedra Lamás;  
Ekirirí. Chake pe ne rembiapo kué. Aní re kái.

Reinte umí yanke oime rahéva pe o mbo tororé,  
jhetá ma jhikuai umí jhesé mante o mañava;  
umí teta guasú pe arema o mbo yuru jhé,  
sapy'á reinte oikuane, opá vaiva jha jhi añáva.

Oyeé aipo«derecho» mbae guasu etéva jhá,  
jhae«justicia» ma katú na mboyoya jhái.  
Neé reí. I michí va pe, umí tuvichá o mbo vavá  
jha«derecho», jha «justicia», peteí Yuaí

Mundo rovake umí yanke, jha umí bolí,  
ñande hyvy, jha kirosen oipotá gui jhikuai,  
o yuayú, jha jheí umí tová ata jha py-á mirí:  
Yai pyjhy katu Chaco; no myhi chene Paraguay.

León rahy kuera, o rambi jhágui o ñaka rapuha  
o ye tyvyró, jhagué ravuhá o ñe mbo sarakí,  
petehí, tehí, o ñe mo tenondé, jha o sarakuteá  
pochi gui, umí bolí rejhe o ye jheá, o mo sarambí.

Kuimbaé rehy-i, rejhe i poyái umí avá ky-á,  
hymá guaréicha ñande mita i py-á guasú,  
jhatá ramo o ñe ñoraihiro, upepe o ñe jhaha mbá,  
mbocá hyrámo, kysé jha machete o ye purú.

Yanke kuera umí boli gui, jhi anghá ma opyjhy;  
o mehé umí guaicurú pe pirá jha mbocá oipotá pevé,  
jha ojhechá maramo na jhembivei kirosen repy,  
ohútama, ñande yopyvo, ñande yucavo, jhae kuera.

Umí tetá rova mokoi, jheí: ¡TOPA LA GUERRA!  
jha upeayá, umí guaicurú pe, manterí o armá,  
jha ikatú guivé, ovendé jha ombo jhasá jhembíu rakuera  
nda ye upeicha pacto Kellog, jha Liga, o alcahueteá.

Jheí vaherá moha, umí teta rova mokoi:  
Paz, Derecho, Justicia, López rahy-i nda pe jhechai;  
umí yanke oré patrón, jha Bolivia opáma i yoyói;  
ta icuatiá yepe, to mehe catu Chaco, Paraguay!

Mbaé guasú pe ña ne michí, jhae ña ne mboriajhú,  
oimé raheva voto ma ñandéve oñe mbocariahy-se;  
jha oikua jhapema jhikuai, nda ipori jha mbutú  
Paraguay pe o yopiva, ose yehynte vahera jha ovevé.

Paraguay piré ndoi kua-kai, Chaco nembáé teéjhá,  
jhetá teta kuera amigo o rambosá jha karú requecho,  
Paraguay, neño rehi; ne memby kuera nte nde rayjhujhá,  
maena, Argentina, yepe o ñen mbota vy, jheí: «derecho».

(Rafael Ariá)

(Ocara Poty cue)

Fuente: [EL TRINO SOTERRADO. PARAGUAY. APROXIMACIÓN AL ITINERARIO DE SU POESÍA SOCIAL. TOMO II](#). A. MARTÍNEZ. Edición digital: Alicante : Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2002. N. sobre edición original: Edición digital: Asunción (Paraguay), Ediciones Intento, [1986].

**Ingresar al Perfil Completo en PortalGuarani.com** ➤

**Portal Guarani © 2025**  
Contacto: [info@portalguarani.com](mailto:info@portalguarani.com)  
Asunción - Paraguay